

# LONG BAR

## 廊吧

1911

“Certain gentlemen of other days.  
Who made of drinking one of the pleasures of life —  
not one of its evils;  
who, whatever they drank, proved able to carry it, keep  
their heads, and remain gentlemen.”  
(The Old Waldorf Astoria bar book, 1935)

“昔日君子风度，一饮天下甘醇，仍可谈笑鸿儒。”  
(出于1935年华尔道夫旧版酒吧指南)

## WELCOME TO THE LONG BAR

The Shanghai Club, opened on 6th January 1911, was famed for its ‘Long Bar’ – and it was long – stretching 110 feet 7 inches along the south face of the building. The established taipans, or big bosses, would gather at the end of the bar near the waterfront whilst newcomers to Shanghai, known as ‘griffins,’ would be relegated to the murky depths of the tavern.

The club’s brand of respectable hospitality was far from open to all. When Club chairman, W.A. C. Platt, opened the building, he asserted that it was to be run on the principle of ‘the greatest happiness of the greatest number.’ Membership was hugely expensive and subject to a members’ ballot where four out of five had to be in agreement. Women, of course, were not permitted to enter and were only admitted on very rare occasions throughout the Club’s History.

*(Peter Hibbard – The Bund Shanghai China Faces West)*

## 欢迎光临廊吧

1911年1月6日开业的英商上海总会廊吧只有会员方可入内，即便是会员也是论资排辈，据说新人靠西，资深者靠东。号称远东第一长吧台（110英尺，即33.5米）东面临窗，各路洋行大班们云集于此。

曾为上海滩规格最高的社交娱乐场所，上海总会由古至今散发着与生俱来的奢华典雅气质。当上海总会主席 W.A. C. Platt 先生开业上海总会之时，为了保证上海总会的高贵气质，设立了严格的会员投票制度，女士不允许进入或是只在极少数场合允许进入。

(出于 Peter Hibbard 《上海滩中国遇见西方》)



# CONTENTS

## 目录

Champagne 香槟	4
Martini Cocktails 马天尼鸡尾酒	5
Waldorf Classics 华尔道夫经典	7
Long Bar Signatures 廊吧经典	10
Temperance Cocktails 不含酒精的鸡尾酒	12
Brews 啤酒	13
Vodka 伏特加	14
Gin 金酒	15
Rum 朗姆酒	16
Mexican Spirits 墨西哥风情	17
Whisky Collection 单一麦芽威士忌精选	18
Rare & Vintage 高档&稀有威士忌	16
Single Malt – Lowland 单一麦芽威士忌-低地	19
Single Malt – Highland 单一麦芽威士忌-高地	20
Single Malt – Speyside 斯佩塞	21
Single Malt – Campbeltown 坎贝尔镇威士忌	23
Single Malt – Islay 艾雷岛	24
Scottish Blend Whiskies 苏格兰混合威士忌	25
Irish Whiskies 爱尔兰威士忌	25
American Whiskeys 美国威士忌	26
French Spirits 法国风情	27
Grapes, Herbal & Bitters 果渣白兰地, 香料&苦酒	27
Fortified Wines 加强型葡萄酒	28

# CHAMPAGNE

## 香槟

---

<b>Waldorf Selection</b>	Glass/杯	Bottle/瓶
N.V. Perrier Jouët, Brut	198	998
N.V. Perrier Jouët, Rosé	258	1,488

2006 Perrier Jouët, Belle Époque		3,888
2004 Perrier Jouët, Belle Époque Rosé		6,688
2004 Perrier Jouët, Belle Époque Blanc de Blanc		8,888

For every bottle of Belle Époque, enjoy 6 Waldorf Special No.1 oysters with our compliments.

<b>Non- Vintage</b>	Bottle/瓶
N.V. Ruinart Brut, Blanc de Blancs	1,988

<b>Vintage</b>	
2006 Dom Perignon	3,988
2006 Louis Roederer, Cristal	6,888
2002 Bollinger, La Grande Année	3,888
2002 Krug	5,988
1999 Duval Leroy, Blanc de Chardonnay	2,288
1999 Pol Roger, Sir Winston Churchill	5,988
1997 Bollinger, R.D	5,988
1971 Dom Perignon, Oenotheque	28,888

<b>Rosé</b>	
N.V. Billecart-Salmon Rosé	1,788
N.V. Laurent Perrier Rosé	2,288
2003 Dom Perignon Rosé	6,888

Vintages are subject to change

- 4 -

---

Please let one of our team members know if you have any special dietary requirements, food allergies or food intolerances.

All prices are in RMB and subject to 15% service charge.

若您有任何膳食要求、食源性过敏或忌口，请告知我们的服务员。

所有价格为人民币，另加15%服务费

## MARTINI COCKTAILS

### 马天尼鸡尾酒

An American icon and revered by such men as Franklin D. Roosevelt, Winston Churchill and Ernest Hemingway. Famous patron of the Long Bar, Sir Noël Coward – wished his Martini so dry to the extent that the bartender should only waive the bottle in the general direction of Italy.

作为美国象征性标志的酒水，马天尼得到诸如富兰克林·罗斯福、温斯顿·丘吉尔和欧内斯特·海明威的推崇。诺埃尔·考沃德是廊吧的常客，他对马天尼口感的要求是特干，因此酒保只应按照地图上美国到意大利的方向摇动酒瓶。

---

	Glass/杯
BEEFEATER 24 必富达金酒24	158
MONKEY 47 猴子47 金酒	238
MARTIN MILLER 马丁米勒金酒	158
ABSOLUT ELYX 绝对亦乐伏特加	158
GREY GOOSE 灰雁伏特加	158
BELVEDERE 雪树伏特加	138

As a house style we will serve you an extra dry martini.  
All dry Martinis & vodka Martinis contains 2 shots of your chosen spirit.  
作为廊吧特色，我们提供给您的是特干马天尼。  
所有马天尼都包含两份您选择的烈酒。

## MARTINI COCKTAILS

### 马天尼鸡尾酒

- MARTINEZ 马丁内兹 108  
old tom gin | sweet vermouth | maraschino | bitters  
老汤姆酒 | 甜味美思 | 樱桃力娇酒 | 苦精酒
- VESPER MARTINI 薄暮马天尼 138  
vodka | gin | lillet blanc  
of course shaken, not stirred  
伏特加 | 金酒 | 利莱白力口酒  
当然是摇的，不是搅拌的
- DIRTY MARTINI 橄榄汁马天尼 138  
gin or vodka | vermouth | olive brine  
金酒或伏特加 | 味美思 | 橄榄汁
- BELUGA SPICED MARTINI 白鲸五香马天尼 158  
Beluga Noble Russian Vodka | carpano dry |  
carpano bianco | peach bitter | sichuan pepper  
白鲸贵族俄罗斯伏特加 | 卡帕诺干味美思 |  
卡帕诺白 | 桃味苦酒 | 四川胡椒

There's no cocktail more distinctly American than the martini. It's strong, sophisticated and sexy. It's everything we hope to project while ordering one. The Beluga Spiced Martini is created exclusively for Long Bar by Walter Pintus, head bartender of the Connaught Bar in London, voted World's best bar 2016 by Tales of the Cocktail.

没有比马天尼更能代表美国的鸡尾酒了，它是强大，成熟和性感的。这是我们选择它时所希望呈现的一切。白鲸五香马天尼是2016世界第一鸡尾酒吧的首席调酒师Walter Pintus为廊吧专属打造的。

## WALDORF CLASSICS 华尔道夫经典

These cocktails were served when the Waldorf Astoria Hotel was just the Waldorf and it stood where the Empire State Building stands today, it was the watering hole for the robber barons of the late nineteenth and early twentieth centuries.

---

BRONX 布朗克斯 Glass  
128  
Beefeater 24 Gin | sweet vermouth | dry vermouth | fresh orange juice

The Waldorf was as also home to Johnnie Solon, famed barman of those days, who created the Bronx Cocktail, shortly after a trip to the newly opened Bronx Zoo. *“The name? No, it wasn’t named after the borough or the river so-called. I had been at the Bronx Zoo a day before, and I saw, a lot of beasts I had never known. Customers used to tell me of the strange animals they saw after a lot of mixed drinks. So I thought of those animals, and called it a Bronx.”*  
*(Waldorf Bar Book - Page 42)*

WALDORF 128  
Town Branch Rye Whiskey | sweet vermouth | absinthe | bitters

Albert Stevens Crockett, author of the Old Waldorf Bar Days (1931), calls for equal parts of absinth, sweet vermouth and whiskey. The drink was one of the signatures of the Waldorf Astoria bar and it remains a fantastic cocktail.

SHANGHAI CLUB 128  
Beefeater Gin | goji berry liqueur | pressed lemon | sugar | egg white

Home to our history, Long Bar opened in 1911 at the Shanghai Club. The drink is inspired on the pre-prohibition “Cover Club” Cocktail. In his Old Waldorf Bar Days, Albert Stevens Crockett credits the drink to an Algonquin Round Table sort of group called the Clover Club. Originally the cocktail was made with Raspberry syrup; at Long Bar we use Goji Berry Liqueur to enhance a Chinese touch.

## WALDORF CLASSICS 华尔道夫经典

这些鸡尾酒如华尔道夫酒店这个名字一样由来已久，当时的华尔道夫酒店屹立在帝国大厦如今矗立的地方，即19世纪末20世纪初的贵族大亨们的聚集地

---

杯  
布朗克斯 128  
必富达金酒24 | 甜味美思 | 干味美思 | 鲜榨橙汁

华尔道夫酒店曾是红极一时的酒保约翰尼索隆的工作所在地。在那里，他为一位客人调制了布朗克斯鸡尾酒。这款酒的灵感来源于他到那时刚开放的布朗克斯动物园一次游玩经历。“你问我名字的由来？不，它并不是来源于布朗克斯区或者那条河。我一天前刚去了布朗克斯动物园，在那里，我见到了很多曾经没有见过的野兽。我的顾客们有时会在几杯酒下肚后跟我讲述他们见到过的奇怪动物。我在调酒的时候想到了他们说的这些动物，于是我就把这款酒命名为布朗克斯。”

（《华尔道夫鸡尾酒手册》第42页）

华尔道夫 128  
肯塔基黑麦威士忌 | 甜味美思 | 茴香酒 | 苦精酒

阿尔伯特 史蒂芬 科洛基特在1931年出版的《华尔道夫鸡尾酒手册》一书中写道 调这杯酒时，苦艾酒、甜味美思酒和威士忌的比例应保持一致。这款鸡尾酒至今仍是华尔道夫酒吧中一款经典的鸡尾酒。

上海总会 128  
必富达金酒 | 枸杞力娇酒 | 新鲜柠檬汁 | 杏仁糖浆 | 覆盆子糖浆 | 蛋白

致敬历史，廊吧于1911年在上海总会揭幕。这款酒的灵感来源于名为“三叶草俱乐部”的鸡尾酒。阿尔伯特 史蒂芬 科洛基特在华尔道夫鸡尾酒手册一书中，被命名为三叶草俱乐部的鸡尾酒归功于一个类似阿尔冈琴圆桌会的组织。最初，这款鸡尾酒是用红梅糖浆调制的，在廊吧，我们添加了枸杞酒赋予它独特的中国风味。



# WALDORF CLASSICS

## 华尔道夫经典

A selection of pre-prohibition cocktails,  
listed at the Old Waldorf Bar Book.  
禁酒令年代，收录在《华尔道夫鸡尾酒手册》  
的精选鸡尾酒

---

TOM COLLINS 汤姆柯林斯	108
Old Tom Hayman's Gin   pressed lemon   sugar   soda water 老汤姆金酒   新鲜柠檬汁   糖   苏打水	
MORNING GLORY FIZZ 牵牛花	158
Chivas 18 Whisky   pressed lemon   sugar   egg white   bitters   Perrier 芝华士18年   新鲜柠檬汁   糖   蛋白   巴黎水	
SAZERAC 萨泽拉克	128
Martell VSOP Cognac or Sazerac Rye Whiskey   bitters   sugar <i>Served in an absinthe rinsed glass</i> 马爹利VSOP   萨泽拉克黑麦威士忌   苦酒   糖 盛于苦艾酒浸润过的酒杯中	
CHAMPAGNE COCKTAIL 香槟鸡尾酒	178
Perrier Jouët Champagne brut   Martell VSOP   angostura bitters   sugar 巴黎之花香槟   马爹利VSOP   安客斯天娜苦酒   糖	
MANHATTAN 曼哈顿	128
Kentucky Vintage Bourbon Whiskey   sweet vermouth   bitters 肯塔基年份波本威士忌   甜味美思   苦酒	
QUEEN 华尔道夫女王	108
Beefeater Gin   pineapple juice   sweet and dry vermouth 必富达金酒   菠萝汁   甜味美思   干味美思	
PLANTER'S PUNCH 朗姆宾治	108
Havana Rum   pineapple juice   orange juice   lemon lime juice   sugar   grenadine 哈瓦那朗姆酒   菠萝汁   橙汁   新鲜黄柠汁   糖   红石榴糖浆	

## LONG BAR SIGNATURES

### 廊吧经典

Creations from the Long Bar's team

---

WALDORF BLOODY MARY 108  
Absolut Vodka | tomato juice | Long Bar spice mix

SEAMANS FIZZ 118  
Havana Club 3 years | Havana Club 7 years |  
homemade rosemary honey syrup | grapefruit juice | cream | egg white

1956 the Shanghai Club was converted into the International Seaman's Club.  
When ships arrived at the Huang Pu River, Capitan and crew staid at the Club  
and Long Bar at the time catered to foreign sailors.

COLONEL SANDERS MARGARITA 118  
“Finger likin' good”  
Bacon infused tequila | fresh homemade pineapple & lemongrass purée |  
triple sec | pressed lime | bitters

From 1989 to 1996, it was Colonel Sanders running the show at Long Bar.  
Believe it or not, the bar was home to Shanghai's first KFC, while the kitchen  
was located at the Long Bar, the actual restaurant was on the 2nd floor.

WALDORF KETTLE 118  
Ketel One Vodka | calvados | celery | apple liquor | pressed lemon |  
egg white

Inspired on our famed Salad –  
Winning edition of the Hilton F&B Bar Masters Competition

LONDON NO.1 MARTINI 118  
The London No.1 Gin | honey | pressed lemon | thyme

The gentlemen at the Shanghai Club were fond of adding tea to their punch, along with  
alcohol, spice, citrus and sugar. A tradition which goes back as early as the 17th- century.  
We created a new variation together with Boris Ivan, head bartender of the Michelin  
“Galvin at Windows” in London.

## LONG BAR SIGNATURES 廊吧经典

由廊吧的员工亲自调配和创作的鸡尾酒

---

华尔道夫血腥玛丽 108  
绝对伏特加 | 番茄汁 | 廊吧自制香辛混合

海员菲滋 118  
哈瓦那朗姆3年和7年 | 自制迷迭香蜂蜜糖浆 | 西柚汁 | 奶油 | 蛋白

在1956年，上海总会转身变成了国际海员俱乐部。每当有外国船只抵靠在黄浦江岸边，船长及他的船员都会光顾。

山德士上校玛格丽特 118  
吮指回味  
浸渍培根的特基拉 | 菠萝香茅果泥 | 橙汁力娇酒 | 新鲜青柠汁 | 苦精

1989年至1996年期间，廊吧曾是山德士上校的“舞台”。信不信由你，上海第一家肯德基即在此地——廊吧的位置为当时的厨房，餐厅则位于二楼。

华尔道夫铜壶 118  
坎特一号伏特加 | 苹果白兰地 | 芹菜 | 苹果利口酒 | 新鲜柠檬汁 | 蛋白

受久负盛名的华尔道夫色拉启发—  
此款鸡尾酒获得了希尔顿餐饮调酒大师赛大奖

伦敦一号马天尼 118  
伦敦一号金酒 | 蜂蜜 | 新鲜柠檬汁 | 百里香

上海俱乐部的绅士们都喜欢在茶里添加酒精，香料和糖，这个传统可以追溯到十七世纪。这款创新鸡尾酒是我们与伦敦米其林餐厅“Galvin at Windows”的首席调酒师Boris Ivan共同打造的。

## TEMPERANCE COCKTAILS

### 不含酒精的鸡尾酒

Selection of our non- alcoholic lemonades

我们选用无酒精的柠檬水

---

SECRET GARDEN 秘密花园	88
Elderflower & kiwi syrup   apple juice   pressed lemon 接骨木花及奇异果糖浆   苹果汁   鲜榨柠檬汁	
EAST OF THE SUN 日之东方	88
Lychee   basil   passion fruit syrup   cranberry juice   pressed lemon 荔枝   罗勒   鲜榨柠檬汁   糖   蛋白	
ASIAN DELIGHT 亚洲之悦	88
Tropical fruit juice   pressed lime   cream   vanilla syrup 热带果汁   鲜榨青柠   奶油   香草糖浆	
LEMONADES & SODA 碳酸型饮料	48

## STILL & SPARKLING WATER

### 矿泉水

	Bottle/瓶	
Antipodes 新西兰矿泉水 500ml		98
Antipodes 新西兰矿泉水 1000ml		118

## BREWS 啤酒

Please ask your waiter for the full selection of current beers  
请询问我们的员工了解啤酒的种类

---

Tsingtao 青岛啤酒	68
Asahi Super Dry 朝日啤酒	68
Erdinger White 艾丁格白啤酒	88
Erdinger Dark 艾丁格黑啤酒	88
Duvel 督威啤酒	78

# VODKA

## 伏特加

---

	Glass/杯	Bottle/瓶
<b>WHEAT BASED 小麦及土豆制</b>		
Absolut Elyx 绝对亦乐伏特加	128	1588
Ketel One 坎特一号伏特加	98	1188
Grey Goose 灰雁伏特加	128	1588
Stolichnaya Elite 苏联黑牌伏特加	148	1788
Beluga Noble Vodka 白鲸贵族伏特加	128	1088
Beluga Gold Line Vodka 白鲸黄金线礼盒伏特加	568	6688
<b>RYE BASED 黑麦制</b>		
Belvedere 雪树伏特加	118	1388
Wyborowa Exquisite 维波罗瓦精制伏特加	118	1388
<b>FLAVORED 风味系类</b>		
Absolut Pear 绝对蜜桃伏特加	78	980
Absolut Citron 绝对柠檬伏特加	78	980
Ciroc 诗珞珂伏特加	138	1588

## GIN 金酒

---

	Glass/杯	Bottle/瓶
<b>LONDON DRY 伦敦干式金酒</b>		
Beefeater 必富达金酒	88	1188
Beefeater 24 必富达金酒24	118	1488
Bombay Sapphire 孟买蓝宝石金酒	88	1188
Tanqueray No. 10 利金酒10	128	1488
The London NO 1 gin 伦敦一号金酒	108	1288
<b>OLD TOM 老汤姆金酒</b>		
Hayman's 海曼老汤姆金酒	108	1288
<b>AMERICAN 美式金酒</b>		
Bluecoat dry 蓝士兵金酒	98	1288
Aviation 飞行员金酒/美国航空金酒	118	1488
FEW Barrel-aged 富优美国单桶金酒	138	1688
<b>UNUSUAL GIN 特选金酒</b>		
Hendrick's 亨利爵士金酒	108	1288
Martin Miller's 马丁米勒金酒	128	1588
FEW Breakfast Gin 富优美国单桶金酒	158	1988
Monkey 47 猴子金酒	158	1888

## RUM 朗姆酒

---

	Glass/杯	Bottle/瓶
<b>CARIBBEAN 加勒比地区</b>		
Havana Club 3years 哈瓦那三年	68	788
<b>MAINLAND RUMS 内陆朗姆</b>		
Ron Zacapa 23years 萨凯帕23年索莱拉典藏朗姆酒	128	1688
Ron Zacapa XO 萨凯帕X.O.特选索莱拉典藏朗姆酒	308	4888
Dictador 20Y 帝胆舵20年哥伦比亚朗姆酒	188	2588
Dictador XO 帝胆舵XO哥伦比亚朗姆酒	388	5888
Ron Centenario 20years 世纪20年经典朗姆酒	138	1788
<b>DARK &amp; FLAVOURED 深色&amp;风味朗姆</b>		
Havana Club 7years 哈瓦那七年朗姆酒	98	1188
Havana Club 15years 哈瓦那十五年朗姆酒	488	6688
Havana Club MAXIMO 哈瓦那马西莫至尊朗姆酒	48500	
Gosling Dark 高斯灵陈年朗姆酒	68	688
Santa Teresa 1796 圣•特蕾莎朗姆酒	138	1788



## MEXICAN SPIRITS

### 墨西哥风情

---

	Glass/杯	Bottle/瓶
<b>TEQUILA 龙舌兰</b>		
Don Julio Blanco 唐·胡里奥白标龙舌兰	98	1588
Gran Corralejo Anejo 哥罗里奥皇冠龙舌兰酒	178	3388
Patron Reposado 培恩特醇金龙舌兰	138	1688
Patron Anejo 培恩陈酿型龙舌兰	168	2288
Patron XO café 培恩咖啡味xo龙舌兰	108	1288
 <b>MEZCAL 梅斯卡尔酒</b>		
Chango Hango Lozo Espadin	98	1188
疯狂猴子佳酿梅斯卡尔酒		

## WHISKY COLLECTION

### 单一麦芽威士忌精选

We are proud of our fine selection of whiskies.

Contrary to popular belief, there is no right  
or wrong way to enjoy Whisky.

It is important to enjoy the experience.

我们为拥有这些精选的单一麦芽威士忌而感到荣幸。

与大众观念有所不同，并没有对或错的方式去饮用

一款单一麦芽威士忌，重要的是要你享受当下。

We do recommend that you try adding just a little water to  
'awaken' your whisky.

Adding water to any whisky changes the composition of the  
spirit and unlocks more flavors and aromas.

我们中肯的建议您在饮用威士忌的时候加入少量的水，

以此来“唤醒”威士忌，对于任何一款单一麦芽威士忌

来说，这样会重塑酒体，从而释放出更多的风味和芳香。

---

## VINTAGE AND RARE

### 高档&稀有威士忌

Bottle/瓶

1964 Glenburgie 格兰伯奇1964年威士忌	58888
1965 Glenlivet 格兰威特1965威士忌	56888
1967 Glen Grant 格兰冠1967威士忌	46888
1968 Speymalt Macallan 麦卡伦1968威士忌	57888
1969 Glenrothes 格兰罗塞斯1969威士忌	40888
1971 Speymalt Macallan 麦卡伦1971威士忌	48888
1975 Convalmore 康法摩尔1975稀有年份威士忌	32888
1993 Glen Grant 格兰冠1993威士忌	3288
1996 Benriach 本利亚克1996威士忌	2888
1970 Glenugie 格兰佑基1970稀有年份威士忌	41888
1973 Inchmurrin 英尺马林1973稀有年份威士忌	26888

- 18 -

---

Please let one of our team members know if you have any special dietary requirements,  
food allergies or food intolerances.

All prices are in RMB and subject to 15% service charge.

若您有任何膳食要求、食源性过敏或忌口，请告知我们的服务员。

所有价格为人民币，另加15%服务费

## SINGLE MALT- LOWLAND

### 单一麦芽威士忌-低地

Malt whiskies from the lowland area are usually delicate in color, aroma and flavor and have a dry finish.

They are often floral, grassy and sweet in character and are best enjoyed in the afternoon or early evening.

低地威士忌色泽柔和，风味细腻易饮，淡淡的花香，青草，并通常以干味收尾，适宜下午小酌，或着夜幕降临时分也是不错的。

---

	Glass/杯	Bottle/瓶
Auchentoshan 12years 欧肯特轩12年纯麦威士忌	108	1888
Auchentoshan 18years 欧肯特轩18年纯麦威士忌	198	3588
Auchentoshan Three wood 欧肯特轩三桶纯麦威士忌	128	2088
Glenkinchie 12years 格兰昆奇12年纯麦威士忌	98	1288

## SINGLE MALT- HIGHLAND

### 单一麦芽威士忌-高地

The whiskies are often complex with flavors ranging from rich toffees and fudges to earthy, spicy and salty tastes.

高地单一麦芽威士忌份风味丰富，浓郁的太妃，软糖风味，类似于泥土的芬芳及一些辛香味道，甚至于少于咸味。

---

	Glass/杯	Bottle/瓶
Dalmore 15 years	168	2388
达摩15年单一麦芽威士忌		
Old Pulteney 12 years	98	1388
老富特尼12年单一麦芽威士忌		
Aberfeldy 12 years	98	1388
艾伯迪12年单一麦芽威士忌		
Dalwhinnie 15 years	168	2388
达尔维尼15年单一麦芽威士忌		
Glenmorangie 18 years	198	2988
格兰杰18年纯麦威士忌		
Glenmorangie LaSanta	128	1988
格兰杰雪莉酒桶单一麦芽威士忌		
Glenmorangie Nectar D'Or	118	1688
格兰杰苏玳酒桶单一麦芽威士忌		
Oban 14 years	138	2288
欧本14年单一麦芽威士忌		

## SINGLE MALT- SPEYSIDE 斯佩塞

Speyside is the heart of the whisky distilling industry in Scotland. It produces whiskies of the highest quality, which are often complex with rich honeyed and chocolate flavors.  
斯佩塞是苏格兰威士忌酒厂中心集聚地。这个地区威士忌品质上乘，通常会伴随一些浓郁的蜂蜜及巧克力风味。

---

	Glass/杯	Bottle/瓶
Glen Elgin 12 years 格兰爱琴单一麦芽威士忌	98	1288
Glenfarclas, 105 Cask Strength 格兰花格105原酒	158	2388
Glenfarclas 12 years 格兰花格12年纯麦威士忌	128	1588
Glenfarclas 15 years 格兰花格15年纯麦威士忌	188	2888
Glenfarclas 17 years 格兰花格17年纯麦威士忌	228	3488
Glenfarclas 21 years 格兰花格21年纯麦威士忌	298	3988
Glenfarclas 30 years 格兰花格30年纯麦威士忌	998	15888
Glenfarclas 40 years 格兰花格40年纯麦威士忌	1488	19888

## SINGLE MALT- SPEYSIDE 斯佩塞

	Glass/杯	Bottle/瓶
Glenfiddich 15 years 格兰菲迪15年纯麦威士忌	108	1288
Glenfiddich 18 years 格兰菲迪18年纯麦威士忌	118	1688
Glenfiddich 21 years 格兰菲迪21年纯麦威士忌	228	3288
Glenlivet 12 years 格兰威特12年纯麦苏格兰威士忌	108	1088
Glenlivet 15 years 格兰威特15年纯麦苏格兰威士忌	148	1888
Glenlivet 18 years 格兰威特18年纯麦苏格兰威士忌	258	3088
Glenlivet 21 years 格兰威特21年纯麦苏格兰威士忌	368	5288
Glenlivet 25 years 格兰威特25年纯麦苏格兰威士忌		16888
The Macallan 12 years 麦卡伦威士忌12年纯麦威士忌	108	1388
The Macallan 18 years 麦卡伦威士忌18年纯麦威士忌	218	3888
The Macallan 25 years 麦卡伦威士忌25年纯麦威士忌		26888
The Balvenie Double Wood 12 years 百富12年纯麦威士忌	98	1388
The Balvenie 21 years 百富21年纯麦威士忌	598	9888

## SINGLE MALT- CAMPBELTOWN 坎贝尔镇威士忌

Campbeltown whiskies use peat to malt their barley, and this gives the whiskies a deep earthy, smoky character.  
坎贝尔镇威士忌使用泥煤发麦芽，这样给会给威士忌带来一些深深的泥土及烟熏风味。

---

	Glass/杯	Bottle/瓶
Springbank 12 year's cask strength 云顶12年纯麦威士忌	228	3288
Longrow 18 years 朗格罗纯麦威士忌	338	4488
Hazelburn 10 years 赫佐本纯麦威士忌	108	1588

## SINGLE MALT- ISLAY

### 艾雷岛

Islay whiskies are renewed for their phenolic, iodine, smoky and seaweed-like qualities.

These flavors come primarily from the peat, which covers over a quarter of the island, but the strong sea breeze and the wet climate also play their part in producing these whiskies.

岛屿威士忌以他独有的酚类，碘酒风味，烟熏，及类似于海藻的味道而风靡全球。

这些风味主要来源于覆盖于岛屿地表的泥煤，强烈的海风及潮湿的环境也对威士忌风味形成起到了一定的作用。

---

	Glass/杯	Bottle/瓶
Bunnahabhain 12 years 布纳哈本12年纯麦威士忌	98	1288
Bowmore 12 years 波摩12年纯麦威士忌	118	1688
Bowmore 18 years 波摩18年纯麦威士忌	228	4188
Bowmore 25 years 波摩25年纯麦威士忌	768	12888
Caol Ila 12 years 卡尔里拉12年纯麦威士忌	108	1288
Talisker 10 years 泰斯卡10年单一纯麦威士忌	98	1288
Talisker 18 years 泰斯卡18年单一纯麦威士忌	178	2888
Talisker 30 years 泰斯卡30年单一纯麦威士忌	838	13988
Lagavulin 16 years 乐加维林纯麦威士忌	158	2588
Lagavulin 1997 Distillery Edition 乐加维林1997纯麦威士忌	218	2888



## SCOTTISH BLEND WHISKIES 苏格兰混合威士忌

	Glass/杯	Bottle/瓶
Chivas Regal, 12 years 芝华士12年苏格兰威士忌	88	888
Chivas Regal, 18 years 芝华士18年苏格兰威士忌	128	1888
Chivas Regal, 25 year 芝华士25年苏格兰威士忌	328	4888
Chivas Icon 芝华士-铭		68888
Ballantine's Special 15 years 百龄坛15年威士忌	98	1288
Ballantine's Special 21 years 百龄坛21年威士忌	228	3588
Douglas Laing Scallywag 道格拉斯-莱恩“饭桶”	128	1588
Johnnie Walker, Black Label 尊尼获加黑方威士忌	88	888
Johnnie Walker, Gold Label 尊尼获加金方威士忌	118	1488
Johnnie Walker, Blue Label 尊尼获加蓝方威士忌	308	4488
Haig Club 翰格蓝爵苏格兰威士忌	88	888

## IRISH WHISKEYS 爱尔兰威士忌

John Jameson 旧美醇爱尔兰威士忌	78	788
Tyrconnell 10 years 蒂尔康10年爱尔兰威士忌	168	2888

## AMERICAN WHISKEYS 美国威士忌

---

	Glass/杯	Bottle/瓶
Blanton's Original 波兰顿黄标威士忌	98	1188
Blanton's Special Reserve 波兰顿绿标威士忌 (特别储藏)	118	1588
Gentleman Jack 绅士杰克丹尼	88	1188
Kentucky Vintage Bourbon 肯塔基年份波本威士忌	118	1588
Marker's Mark 美格纯正波本威士忌	198	3588
Noahs Mills 诺亚米尔波本威士忌	98	1388
Old Fitzgerald 老菲茨杰拉德	88	1388
Rowans Creek 诺恩小溪纯正波本威士忌	198	2680
Willett's Pot Still Reserve 威利特纯正波本威士忌	178	2288
Town Branch Rye 肯塔基黑麦威士忌	108	1488
Sazerac Rye 90 P 萨泽拉克黑麦威士忌	128	1588
Canadian Club 加拿大俱乐部威士忌	78	788

## FRENCH SPIRITS 法国风情

	Glass/杯 Bottle/瓶	
<b>COGNAC 干邑</b>		
Martell VSOP 马爹利VSOP	118	1188
Martell XO 马爹利XO	238	3988
Martell Cordon Bleu 蓝带马爹利	198	3388
L'Or de Martell 尚马爹利至尊		58888
Remy Martin XO 人头马XO	198	3288
Remy Martin Louis XIII 人头马路易十三	3288	48888
Hennessy XO 轩尼诗XO	258	4388
Hennessy Richard 轩尼诗理察	3888	52888
Park Cognac XO 派克干邑XO 雪茄白兰地 Cigar Blend	288	3588
<b>ARMAGNAC 雅文邑</b>		
Janneau VSOP 珍妮VSOP	98	1288
Janneau XO 珍妮XO	188	2688
Janneau XO 18 珍妮XO精选	288	3688
<b>CALVADOS 苹果白兰地</b>		
Chatteau de Breuil 12 years 卡巴度斯12年苹果白兰地	158	2188

## GRAPES 果渣白兰地

	Glass/杯 Bottle/瓶	
Nonino, Monovitigno Chardonnay 诺妮酒园	78	1188
Marolo, Grappa di Brunello 莎当妮果渣白兰地	118	1688
Marolo, Grappa di Barolo 玛柔贵德堡白兰地	218	3888
Demonio de Los Andes 安第斯皮斯科酒	78	788

## HERBAL & BITTERS 香料&苦酒

---

	Glass/杯
Aperol 阿佩罗利口酒	68
Pimm's 飘仙一号	68
Pernod 潘诺	68
Ricard 力加茴香酒	68
Campari 金巴利	68
Fernet Branca 菲奈特布兰卡	68
La Fontaine Absinthe 芳泉苦艾酒	68
Poire Williams布迪埃威廉梨酒	68
Wild Raspberry野生覆盆子利口酒	68
Old Prune 维埃李子特级白兰地	68
Sambuca 森布卡茴香酒	68

## FORTIFIED WINES 加强型葡萄酒

---

	Glass/杯
<b>VERMOUTH 味美思</b>	
Carpano Antica Formula 卡帕诺安提卡配方甜味美思	128
Lillet Blanc 利莱白利口酒	68
Cocchi Vermouth Amaro 美国佬味美思	78

	Glass/杯	Bottle/瓶
<b>PORT 波特</b>		
Graham's 10 years 格兰姆10年雪利	138	1388
Graham's 20 years 格兰姆20年雪利	218	2288
Graham's 30 years 格兰姆30年雪利	298	3288

<b>SHERRY 雪莉酒</b>		
Tio Pepe Dry 长寿雪利	108	1088
Solera Sherry1847 索莱拉1847	88	988